

### Les crédits

mois seulement après avoir été élu, le premier ministre recevait l'accord des premiers ministres des dix provinces pour la mise en oeuvre de ce programme.

• (1620)

Si les députés de l'opposition veulent voir un plan concret de création d'emplois, ils devront attendre quelques semaines encore, quand commencera la saison de la construction. Les Canadiens pourront alors se rendre compte de visu des emplois qui seront créés dans tout le pays, et il ne s'agira pas seulement d'emplois de pics et de pelles.

Au cours des deux prochaines années, dans le cadre du programme d'infrastructures, des dizaines de milliers d'emplois seront créés dans l'industrie de la construction. Si ce n'est pas ce qu'on appelle une vision, j'ignore ce que c'est.

Les politiques de création d'emplois du gouvernement ne se limitent pas au programme d'infrastructures. Le document budgétaire intitulé *Pour l'essor de la petite entreprise* énumère toute une série de projets et d'initiatives du gouvernement pour favoriser l'essor de la petite entreprise et créer des emplois. La décision du gouvernement de réduire les taux de cotisation à l'assurance-chômage, l'an prochain, entraînera une réduction des coûts salariaux des entreprises et une libération de fonds pour embaucher d'autres employés.

Le gouvernement réduit les impôts pour favoriser la création d'emplois. Le fonds d'investissement canadien fournira aux entreprises les capitaux dont elles ont besoin. Ces fonds sont essentiels pour mettre au point et commercialiser de nouvelles technologies. Cela mènera directement à la création d'emplois très spécialisés dans toutes les régions du Canada.

Le gouvernement parrainera la création de réseaux d'entreprises. Grâce à ces réseaux, les petites entreprises pourront mettre en commun leurs ressources et profiter de certains des avantages dont seules les grandes compagnies profitent actuellement.

Notre gouvernement sait très bien que de tels réseaux ne peuvent fonctionner que s'ils sont contrôlés par le secteur privé. Toutefois, nous fournirons des subventions de contrepartie pour que ces réseaux soient aussi vastes que possible et que les petites entreprises puissent étendre leurs activités et embaucher de nouveaux employés.

L'autoroute électronique aidera aussi à créer des emplois. La plupart des experts estiment que les industries de l'information domineront dans les années à venir. Avec l'avènement de l'autoroute électronique, les sociétés de tout le pays, dans les villes petites ou grandes, pourront recevoir, traiter et vendre de l'information. Grâce à l'amélioration des réseaux de télécommunications, l'emplacement de votre entreprise n'aura plus d'importance. Tout ce qu'il vous faudra pour être en affaires, c'est un ordinateur et une ligne téléphonique.

Pendant la restauration de nos industries fondées sur les ressources, comme les pêches dans les petites localités de ma circonscription, les sociétés utilisant l'information pourraient apporter des emplois. L'autoroute réduira les frais de communication pour les entreprises actuelles et les entreprises de l'infor-

mation pourront s'installer n'importe où, y compris dans la circonscription de St. John's-Ouest que je représente.

Le rétablissement du PAREL va aussi aider les familles à faible revenu et à revenu moyen à rénover leur logement et à vivre plus confortablement. En plus, l'argent fourni par le gouvernement fédéral dans le cadre de ce programme sera dépensé auprès des petites entreprises de construction, ce qui existe en grand nombre dans ma circonscription, qui embaucheront des travailleurs spécialisés comme des menuisiers ou des électriciens. Le rétablissement du PAREL créera des emplois dans toutes les communautés, petites et grandes, de Terre-Neuve et du Canada.

Le programme d'apprentissage aidera les jeunes à apprendre un métier utile et augmentera leurs chances de trouver un emploi. Nous savons tous qu'il y a des pénuries de travailleurs spécialisés dans certaines régions du Canada. Grâce au programme d'apprentissage, les jeunes recevront une formation leur permettant d'exécuter ces travaux, de sorte qu'il y aura des emplois pour une génération qui est confrontée à des taux de chômage sans précédent et à un sombre avenir.

Le programme d'apprentissage contribuera également à briser le cycle vicieux selon lequel il n'y a pas d'emploi sans expérience et pas d'expérience sans emploi. Quand ils obtiendront leur diplôme, monsieur le Président, les jeunes posséderont les compétences et l'expérience nécessaires pour occuper des emplois.

Le Parti réformiste considère excessif tout investissement du gouvernement fédéral pour créer des emplois. Il préférerait que le gouvernement retire des milliards de dollars du budget et laisse tomber les chômeurs. Sa politique se résume à «ne rien faire». Or, le gouvernement a été élu et son mandat est clair, il doit agir, et c'est précisément ce que nous entendons faire.

Quant au Bloc, ses membres veulent surtout prouver que le gouvernement fédéral se croise les bras et est totalement incapable de régler les problèmes des Québécois ou des autres Canadiens. Si le gouvernement dépensait 100 millions de dollars au Québec, les bloquistes se plaindraient en disant qu'il y a encore un chômeur à Montréal, preuve que le Canada ne fait rien.

Les rares conservateurs qui restent au Canada soutiennent que nos politiques sont exactement pareilles aux leurs, ce qui est inexact. Les conservateurs ont concocté des demi-mesures et espéré que les problèmes disparaissent. Aux élections, nous avons constaté que la seule chose qui avait disparu, c'était leur parti. La vérité, c'est que nous avons élaboré une démarche équilibrée en matière de création d'emplois.

• (1625)

Le gouvernement ne peut plus tout faire à l'égard de cette question. Le problème se compare à un panier percé dans lequel il jette de l'argent. Le gouvernement utilise désormais ses maigres ressources pour stimuler l'économie et pousser les entreprises à créer des emplois.